



Podręcznik użytkownika

PR5000ELCDRTXL5U

PR6000ELCDRTXL5U

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Niniejsza instrukcja zawiera ważne wskazówki, które należy stosować podczas instalacji oraz obsługi zasilacza UPS i akumulatorów. Należy uważnie przeczytać i przestrzegać instrukcję podczas instalacji i obsługi urządzenia. Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed rozpakowaniem, instalacją lub użytkowaniem..

UWAGA! UPS należy podłączyć do uziemionego gniazda zasilania sieciowego, zabezpieczonego bezpiecznikiem nadmiarowo-prądowym. **NIE WOLNO** podłączać UPS do nieziemionego gniazda. Jeśli chcesz odłączyć urządzenie od zasilania, wyłącz je i wyjmij wtyczkę z gniazda.

UWAGA! Akumulator może zasilac niebezpieczne elementy wewnątrz urządzenia, nawet gdy wejściowe zasilanie AC jest odłączone..

UWAGA! Jednostka UPS powinna znajdować się w pobliżu zasilanego sprzętu i być łatwo dostępną.

UWAGA! Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym należy instalować urządzenie w pomieszczeniach zamkniętych, w kontrolowanych warunkach temperatury i wilgotności, wolnych od zanieczyszczeń. (Patrz specyfikacje odnośnie zakresu dopuszczalnych temperatur i wilgotności).

UWAGA! Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem nie należy zdejmować obudowy. Urządzenie nie zawiera żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Wyjątkiem jest wymiana akumulatorów.

UWAGA! Aby uniknąć porażenia prądem, przed przystąpieniem do wymiany akumulatora lub podłączania sprzętu komputerowego wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazda zasilania.

UWAGA! Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, podłącz jednostkę UPS do obwodu o maksymalnym obciążeniu 30A zgodnie z wymogami CE.

UWAGA! Gniazdo zasilania AC do którego podłączona jest jednostka UPS powinno być łatwo dostępne i znajdować się w pobliżu urządzenia.

UWAGA! Zaleca się używania przewodów przetestowanych i oznaczonych znakiem CE, VDE (np. główne przewody zasilające twojego sprzętu) aby podłączyć jednostkę UPS do gniazda AC.

UWAGA! Zaleca się używania przewodów przetestowanych i oznaczonych znakiem CE, VDE aby podłączyć jakiegokolwiek sprzęt do jednostki UPS

UWAGA! Podczas instalacji urządzenia upewnij się, żeby suma prądu upływowego UPS i podłączonego sprzętu nie przekraczała 3,5mA.

UWAGA! Urządzenie przeznaczone jest do instalacji przez wykwalifikowany personel

UWAGA! Nie odłączaj urządzenia od zasilania AC podczas pracy, ponieważ może to doprowadzić do utraty uziemienia.

UWAGA! Aby uniknąć porażenia prądem, należy wyłączyć urządzenie z sieci, a następnie w pierwszej kolejności podłączyć przewód uziemiający. Używaj tylko przewodów z uziemieniem!

UWAGA! Używaj tylko przewodów, właściwych rozmiarów, aby uniknąć ryzyka pożaru oraz uszkodzenia urządzenia.

UWAGA! Podłączenie przewodów instalacji elektrycznej musi być przeprowadzone przez wykwalifikowany personel.

UWAGA! **URZĄDZENIE NIE JEST PRZEZNACZONE DO SPRZĘTU MEDYCZNEGO LUB PODTRZYMUJĄCEGO FUNKCJE ŻYCIOWE!** NIE UŻYWAĆ w żadnych okolicznościach, które mogłyby mieć wpływ na bezpieczeństwo lub funkcjonowanie sprzętu podtrzymującego funkcje życiowe, w zastosowaniach medycznych lub w trakcie opieki nad pacjentem.

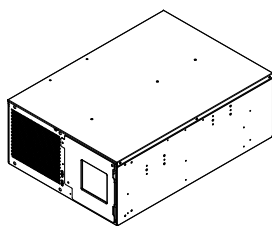
UWAGA! **NIE UŻYWAĆ DO AKWARIÓW LUB W POBLIŻU INNEGO ŹRÓDŁA WODY!** Aby uniknąć ryzyka pożaru, nie używać do akwariów lub w ich pobliżu. Może dojść do kontaktu skraplającej się pary z akwariem z metalowymi stykami elektrycznymi, co spowoduje zwarcie.

NIE USTAWIAJ jednostki UPS, gdzie byłaby ona narażona na bezpośrednie działanie źródła ciepła!

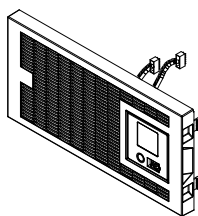
NIE BLOKUJ DOSTĘPU DO OTWORÓW WENTYLACYNYCH OBUDOWY!

DO GNIAZD WYJŚCIOWYCH JEDNOSTKI UPS, NIE PODŁĄCZAJ URZĄDZEŃ AGD TAKICH JAK NP. SUSZARKA DO WŁOSÓW

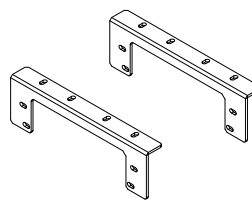
ROZPAKOWYWANIE



Jednostka UPS



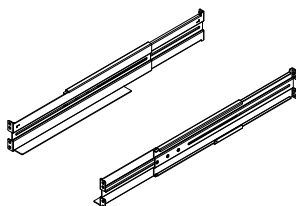
Panel przedni



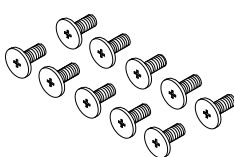
Uchwyty rackowe (podstawy) (2)



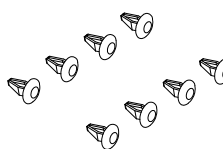
Podręcznik
użytkownika



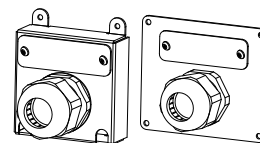
Szyny rackowe (1 zestaw – prawe
oraz lewe)



Śruby montażowe do uchwytów oraz
szyn (34)



Zaślepki (8)



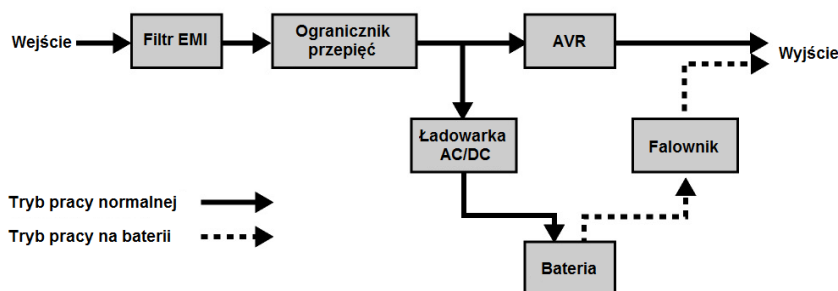
Pokrywa zabezpieczająca na
przewody elektryczne
wejście/wyjście

AUTOMATYCZNY REGULATOR NAPIĘCIA (AVR)

Urządzenia PR5000ELCDRTL5U/ PR6000ELCDRTL5U stabilizują szkodliwe, dla podłączonego sprzętu skoki napięć. AVR automatycznie reguluje niskie lub wysokie napięcie, aby utrzymać podłączone urządzenia na bezpiecznym poziomie zasilania (220/230/240V) bez konieczności przełączania na zasilanie bateryjne. Podłączone urządzenia pracują normalnie nawet podczas wystąpienia problemów z zasilaniem takich jak, krótkie ograniczenia w dostawie energii elektrycznej lub całkowity brak zasilania. Jednostka wyposażona jest w bardzo wydajne akumulatory ołowiowo-kwasowe aby dostarczyć zasilanie podczas niespodziewanych spadków napięcia, poniżej 151V lub skoków powyżej 302V.



DIAGRAM BLOKOWY SYSTEMU



PORADNIK INSTALACJI SPRZĘTU

1. Nieznaczące straty w poziomie naładowania baterii mogą wystąpić w czasie transportu lub magazynowania. Przed użyciem jednostki UPS, zaleca się ładowanie baterii przez cztery godziny aby zapewnić pełny poziom naładowania. Aby naładować baterie, wystarczy podłączyć zasilacz do gniazdka sieciowego.

2. Podczas używania dołączonego oprogramowania, połącz jednostkę UPS z komputerem za pomocą przewodu USB lub przewodu szeregowego. Uwaga: Gdy używasz portu USB, port szeregowy będzie wyłączony. Oba porty nie mogą pracować jednocześnie. Komputer z oprogramowaniem PowerPanel® Business Edition łączy się z jednostką UPS za pomocą portu USB lub portu szeregowego. Aplikacja kontroluje harmonogram pracy jednostki UPS, przeprowadza test baterii, itp. oraz pobiera informacje o stanie urządzenia. Jednakże inny komputer z aplikacją PowerPanel® Business Edition ma możliwość tylko pobrania informacji o stanie jednostki UPS za pomocą połączenia LAN.

3. Podczas gdy jednostka UPS jest wyłączona i odłączona z zasilania, podłącz komputer, monitor i inne zewnętrznie zasilane urządzenia gromadzenia danych (zewnętrzne dyski twarde, urządzenia NAS itp) do gniazd UPS. NIE PODŁĄCZAJ drukarki laserowej, kopiarki, piecyka elektrycznego, odkurzacza, niszczarki do papieru oraz żadnych dużych urządzeń elektrycznych do jednostki UPS. Zapotrzebowanie energii przez te urządzenia może przeciążyć a w ostateczności uszkodzić UPS.

4. Aby chronić fax, telefon, modem lub przewód sieciowy, podłącz kabel telefoniczny lub sieciowy wychodzący z gniazdka w ścianie do gniazda wtykowego w UPS oznaczonego jako „IN” Następnie poprowadź przewód telefoniczny lub sieciowy od gniazda w UPS oznaczonego jako „OUT” do odpowiedniego urządzenia: tj. modem, telefon, fax, urządzenie sieciowe.

5. Wciśnij przycisk zasilania aby włączyć jednostkę UPS. Wskaźnik zasilania zaświeci się. W przypadku wykrycia przeciążenia, UPS zasygnalizuje błąd długim komunikatem dźwiękowym. Wyłącz UPS i odłącz parę podłączonych urządzeń. Upewnij się że podłączone urządzenia, obciążają jednostkę UPS w bezpiecznym zakresie napięć (sprawdź specyfikację techniczną jednostki UPS), następnie włącz ponownie UPS.

6. UPS wyposażony jest w funkcję automatycznego ładowania. Gdy jednostka podłączona jest do gniazdka sieciowego, akumulator zostanie automatycznie ładowany, nawet gdy urządzenie jest wyłączone.

7. Aby utrzymać optymalny poziom naładowania baterii, pozostaw UPS podłączony do gniazda sieciowego AC na stałe.

8. Zanim przystąpisz do przechowywania jednostki UPS na długi okres czasu, wyłącz UPS. Następnie spakuj urządzenie z w pełni naładowanymi akumulatorami. Ładuj baterie co 3 miesiące aby zapewnić dobrą pojemność i długą żywotność akumulatorów. Utrzymanie dobrego poziomu naładowania baterii pozwoli zapobiec ewentualnym uszkodzeniom urządzenia oraz wyciekowi elektrolitu z baterii.

9. Urządzenie posiada jeden podstawowy port szeregowy Primary Serial Port (I), jeden drugorzędny port szeregowy Secondary Serial Port (II), oraz jeden port USB, (połączony z podstawowym portem szeregowym), aby umożliwić połączenie i komunikację pomiędzy jednostką a dowolnym komputerem w sieci. Podstawowy port szeregowy oraz port USB umożliwiają dwukierunkową komunikację pomiędzy UPS a komputerem z zainstalowanym oprogramowaniem PowerPanel® Business Edition Agent. UPS może kontrolować, wyłączenie komputera w przypadku awarii zasilania, jednocześnie komputer może monitorować stan oraz programowalne parametry jednostki UPS. Z kolei, drugorzędny port szeregowy Serial Port II, umożliwia przeprowadzenie bezpiecznego wyłączenia podłączonego komputera (z zainstalowanym oprogramowaniem PowerPanel® Personal Edition) w przypadku awarii. Jeżeli to konieczne pobierz aplikację PowerPanel® Personal Edition ze strony www.cpsww.com. NIE INSTALUJ PowerPanel® Business Edition Agent oraz PowerPanel® Personal Edition na tym samym komputerze.

10. Port EPO (Emergency Power Off)

Użyj dostarczonego szarego przewodu aby połączyć urządzenia w konfiguracji EPO według poniższego diagramu. Zdalny przełącznik EPO podłączony do urządzenia za pomocą linii telefonicznej RJ-11 może zostać użyty aby w dowolnym momencie wyłączyć jednostkę, w razie zagrożenia.

11. Aby uniknąć porażenia prądem, przed podłączeniem jednostki UPS do zasilania (przewodem zasilającym), wyłącz urządzenie. Przewód zasilający musi być uziemiony.

PODSTAWOWE OPERACJE

OPIS PANELU PRZEDNIEGO / TYLNEGO

1. Włacznik zasilania

Główny włącznik zasilania UPS.

2. Wskaźnik zasilania

Informuje że jednostka jest włączona i dostarcza zasilanie wolne od przepięć i impulsów elektrycznych.

3. Przycisk wyboru funkcji wyświetlacza LCD

Użyj aby przełączać się pomiędzy poszczególnymi informacjami na temat stanu jednostki UPS.

4. Wyświetlacz LCD

Na ekranie wyświetlane są informacje na temat stanu jednostki UPS.

5. Gniazda zasilania zapasowego oraz przeciwprzepięciowe

Urządzenie zostało wyposażone w dziesięć gniazd zasilania zapasowego oraz ochrony przeciwprzepięciowej. Aby zapewnić zasilanie dla podłączonych urządzeń przez określony okres czasu podczas awarii zasilania.

Krytyczny / Niekrytyczny

Możliwe jest zaprogramowanie jednostki tak aby gniazda oznaczone jako "Non-Critical", (5 portów), przestały zasilac podłączone urządzenia po upływie określonego czasu. Pozwala to na wydłużenie czasu pracy dla urządzeń podłączonych do gniazd oznaczonych jako "Critical", (5 portów). Pozwala to na tworzenie priorytetów obciążenia aby w wyjątkowych okolicznościach zapewnić pierwszeństwo dla krytycznych urządzeń.

6. Terminal wyjścia

Użyj tego terminal do podłączenia urządzeń (Typowa wielkość przewodów to 10 AWG.)

7. Wyłącznik obwodu wyjścia

Wyłącznik obwodu służy do zapewnienia ochrony przed przeciążeniem na wyjściu.

8. Terminal wejścia

Użyj tego terminala aby podłączyć jednostkę UPS do zasilania. (Typowa wielkość przewodów to 10 AWG.)

9. Wyłącznik obwodu wejścia

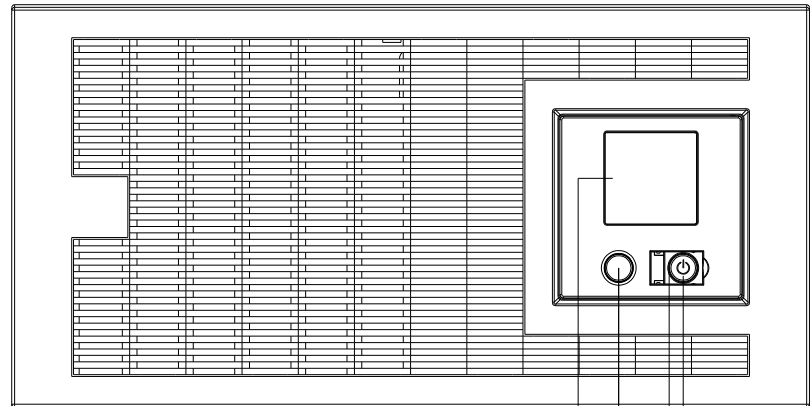
Wyłącznik obwodu służy do zapewnienia ochrony przed przeciążeniem na wejściu.

10. Slot karty sieciowej SNMP/HTTP

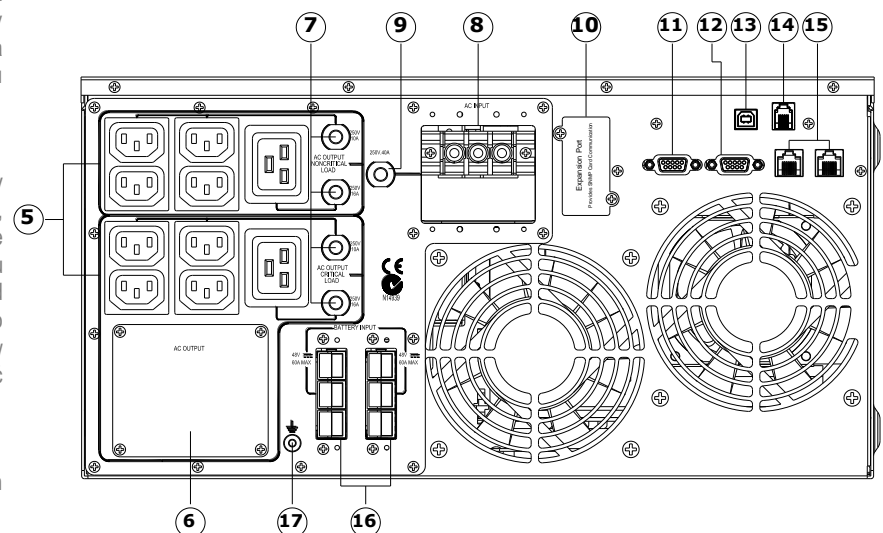
Slot umożliwiający opcjonalne zainstalowanie karty SNMP dla zdalnego sterowania i monitoringu.

11. Podstawowy port szeregowy Serial Port I

Podstawowy port szeregowy umożliwia dwukierunkową komunikację pomiędzy UPS a komputerem. UPS może kontrolować, wyłączenie komputera w przypadku awarii zasilania, jednocześnie komputer może monitorować stan oraz programowalne parametry jednostki UPS.



4 3 2 1



12. Drugorzędny port szeregowy Serial Port II

Drugorzędny port szeregowy Serial Port II, umożliwia przeprowadzenie bezpiecznego wyłączenia podłączonego komputera w przypadku awarii zasilania.

13. Port USB

Port USB umożliwia dwukierunkową komunikację pomiędzy UPS a komputerem z zainstalowanym oprogramowaniem PowerPanel® Business Edition Agent.

14. Port EPO (Emergency Power Off)

Pozwala na awaryjne wyłączenie jednostki UPS ze zdalnej lokalizacji

15. Przeciwprzepięciowe porty komunikacyjne - RJ11/RJ45

Porty do ochrony standardowych urządzeń opartych o złącza RJ-45/RJ-11 (ADSL, LAN, Telefon/Modem), oraz przewodów, przed przepięciami.

16. Złącze do podłączenia dodatkowego akumulatora

Umożliwia podłączenie dodatkowego akumulatora CyberPower XL Battery Packs

17. Śruba uziemiająca

Użyj tej śruby aby uziemić jednostkę UPS.

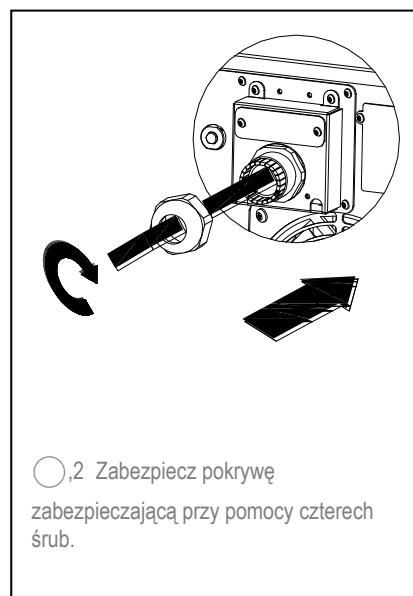
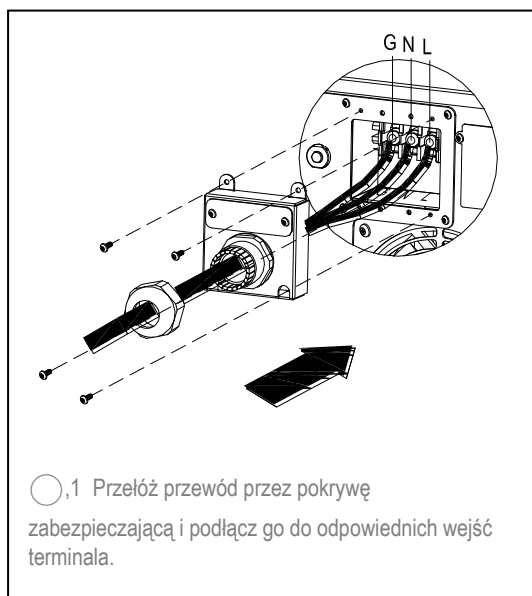
PODŁĄCZANIE PRZEWODÓW DO TERMINALI WEJŚCIA / WYJŚCIA

UWAGA! Aby uniknąć porażenia prądem, należy odłączyć urządzenie z sieci, a następnie podłączyć przewód zasilający z uziemieniem. Używaj tylko przewodów z uziemieniem!

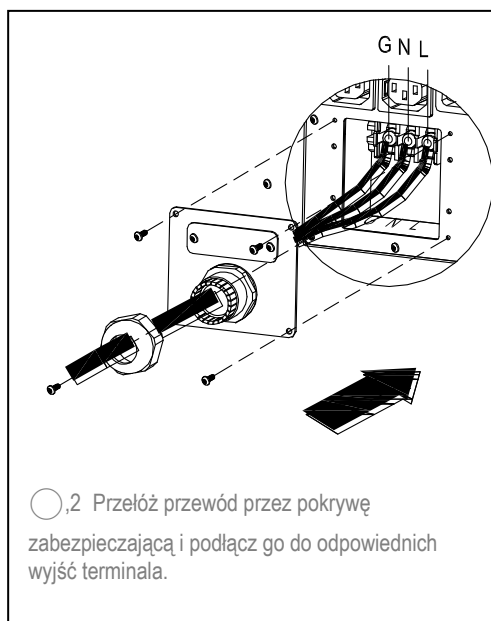
UWAGA! Używaj tylko przewodów, właściwych rozmiarów, aby uniknąć ryzyka pożaru oraz uszkodzenia urządzenia.

UWAGA! Podłączenie przewodów instalacji elektrycznej musi być przeprowadzone przez wykwalifikowany personel.

TERMINAL WEJŚCIA



TERMINAL WYJŚCIA



MONTAŻ

INSTALACJA SPRZĘTU

Uniwersalność systemu UPS pozwala na zamontowanie jednostki w szafie typu rack lub pozycji pionowej typu tower. Ta różnorodność jest szczególnie ważna dla organizacji i zmieniających się potrzeb gdzie opcja umożliwiająca ustawienie jednostki UPS na podłodze lub w szafie jest bardzo przydatna. Należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami zależnie od wybranego sposobu montażu.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

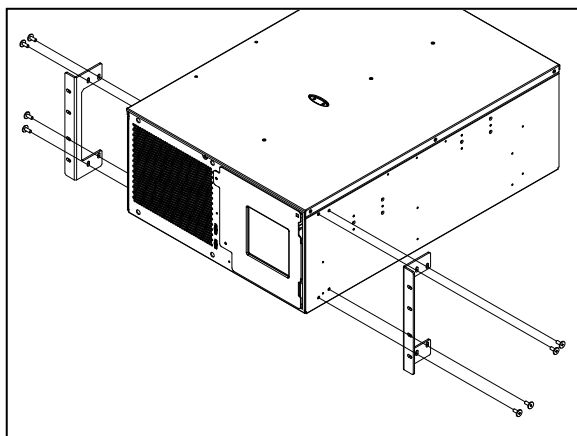
UWAGA! Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy używać uchwytów mocujących dostarczonych z urządzeniem.

MONTAŻ W SZAFIE TYPU RACK

Krok 1: Wyciągnij wewnętrzne moduły akumulatorowe z urządzenia.

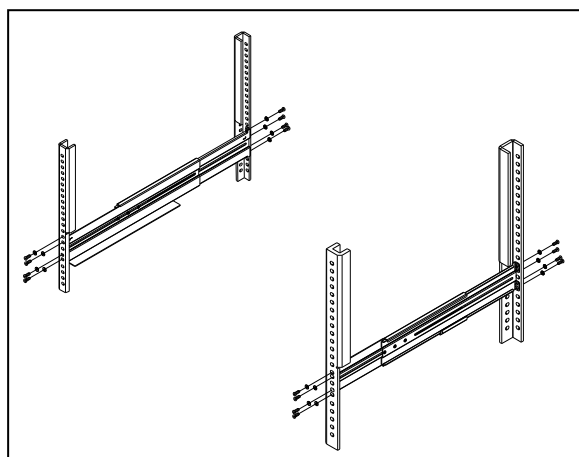
Krok 2: Zamontuj uchwyty boczne

Zamontuj uchwyty boczne przy pomocy dołączonych śrub, tak jak na rysunku poniżej.



Krok 3: Montaż szyn

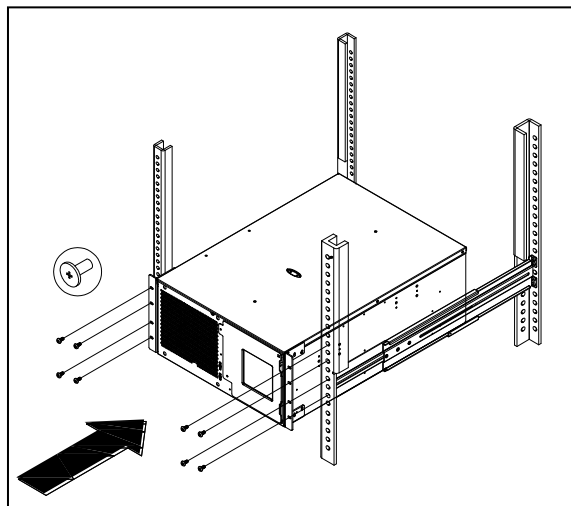
Upewnij się że szafa rackowa stoi stabilnie na podłożu



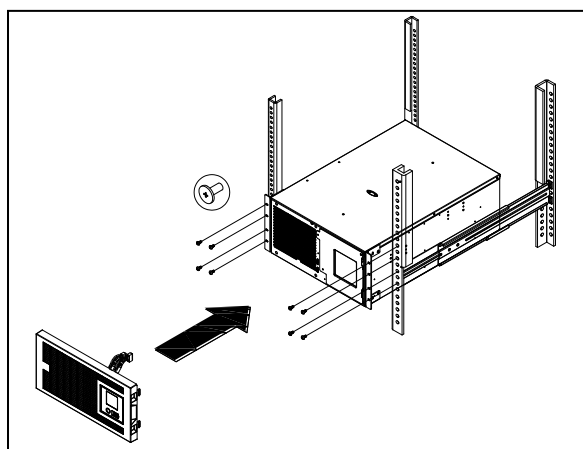
Zamontuj szyny rackowe do szafy rackowej przy pomocy złącz które pasują do twojego typu szafy, tak jak na rysunku powyżej.

Krok 4: Ustawianie szyn

Przymocuj szynę oznaczoną jako "L" (Lewa) do tylnego uchwytu przy pomocy 3 śrub mocujących. Nie dokręcaj śrub aby można było wyregulować położenie szyn w szafie. Powtórz te same kroki dla szyny oznaczonej jako "R" (Prawa).



Krok 5: Ostrożnie zamontuj przedni panel przy użyciu zatrzasków. PR5000ELCDRTL5U / PR6000ELCDRTL5U



UWAGA! Jednostka UPS musi być zamontowana na spodzie szafy rackowej.

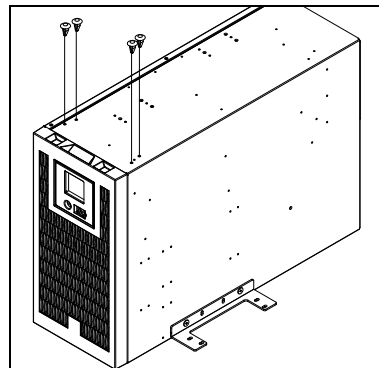
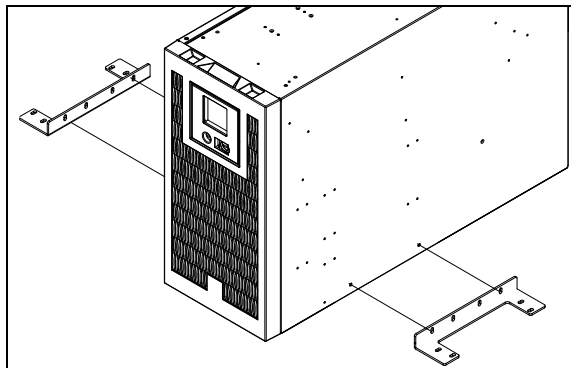
UWAGA! Podczas przenoszenia jednostki UPS nie chwytaj za przedni panel

MONTAŻ

MONTAŻ W POZYCJI PIONOWEJ TYPU TOWER

Krok 1: Montaż stojaków

Zamontuj stojaki do jednostki UPS tak jak na rysunku poniżej

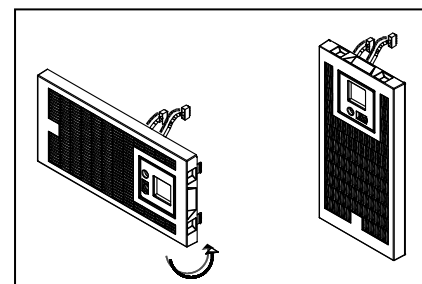
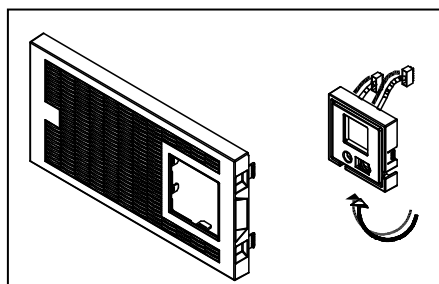
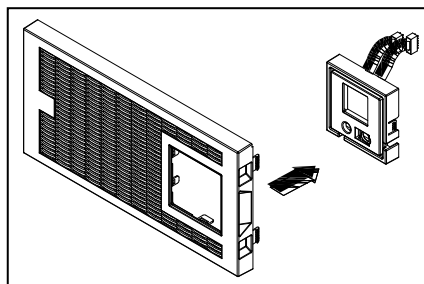


Krok 2: Montaż zaślepek

Wciśnij zaślepki do otworów które nie będą używane aby zapobiec zakurzeniu urządzenia wewnątrz jednostki, tak jak na rysunku poniżej.

Krok 3: Montaż wyświetlacza LCD

Delikatnie zdejmij przedni panel z jednostki UPS. Ostrożnie wyciągnij wyświetlacz LCD. Ustaw wyświetlacz w odpowiedniej pozycji.



INSTALACJA ELEKTRYCZNA

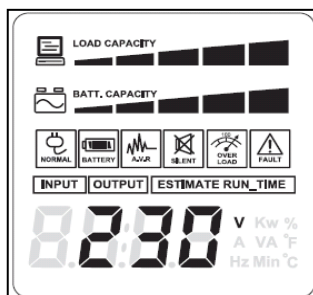
Po zakończeniu instalacji sprzętu UPS, jest gotowy do podłączenia urządzeń do jednostki UPS.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- **UWAGA!** – Instalacja jednostki UPS powinna odbywać się w środowisku w którym temperatura oraz wilgotność nie przekracza warunków pokojowych. Nie instaluj urządzenia w miejscach występowania nadmiernej wilgoci lub ciepła (Zapoznaj się ze specyfikacją urządzenia w celu poznania zakresu dopuszczalnych wartości temperatury oraz wilgotności podczas pracy, oraz podczas przechowywania jednostki UPS)
- **UWAGA!** – Nigdy nie instaluj jednostki UPS i nie podłączaj urządzeń podczas burzy.
- **UWAGA!** – Nie pracuj samodzielnie w niebezpiecznych warunkach.
- **UWAGA!** – Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie zdejmuj górnej pokrywy
- **UWAGA!** – Akumulator może zasilć niebezpieczne części wewnątrz urządzenia nawet jeżeli nie jest ono podłączone do zasilania.

OBJAŚNIENIE WSKAŹNIKÓW WYŚWIETLACZA LCD

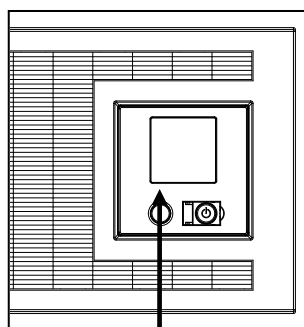
WIELOFUNKCYJNY WYŚWIETLACZ LCD



Wielofunkcyjny wyświetlacz LCD pozwala na łatwy dostęp do informacji na temat stanu jednostki UPS takich: czas pracy, obciążenie, temperatura i wiele innych.

Istnieje możliwość obrotu ekranu, taka by umożliwić użytkownikowi wygodny odczyt wartości w przypadku gdy jednostka UPS znajduje się zarówno w pozycji pionowej jak i poziomej.

PODSTAWOWE OPERACJE



Przycisk Select

Przełączanie ekranu – Aby przełączać się pomiędzy kolejnymi informacjami wyświetlacza wciśnij przycisk Select, który znajduje się pod ekranem LCD (patrz rysunek).

Podświetlanie – W celu oszczędności energii, podświetlanie ekranu wyłączy się po 30 sekundach bezczynności.

Przycisk wyboru Select

- Jeżeli ekran LCD jest wyłączony, wciśnięcie przycisku select raz, spowoduje włączenie wyświetlacza LCD. Jeżeli wyświetlacz LCD jest włączony wciśnięcie przycisku select spowoduje przełączanie się pomiędzy informacjami o stanie jednostki UPS.
- Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku select przez cztery (4) sekundy podczas normalnej pracy, spowoduje zainicjalizowanie testu.
- Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku select przez cztery (4) sekundy podczas trybu pracy na baterii, spowoduje włączenie trybu wyciszonego.

GLÓWNE FUNKCJE

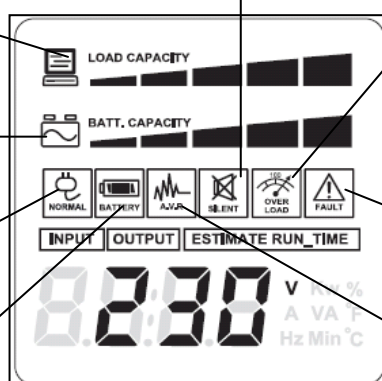
Poziom obciążenia:
Całkowity poziom obciążenia jednostki UPS wyświetlony w krokach co 20%

Pojemność akumulatora:
Aktualny poziom naładowania akumulatora wyświetlony w krokach co 20%.

Ikona Normal: Ta ikona pojawia się w momencie gdy jednostka UPS pracuje w normalnych warunkach.

Ikona Battery: Jest wyświetlana podczas poważnego spadku lub zaniku zasilania, słyszalny jest wtedy również alarm dźwiękowy (dwa krótkie dźwięki i pauza), wskazuje to, że UPS pracuje z wewnętrznego akumulatora. Podczas dłuższego zaniku zasilania dźwięk alarmu będzie ciągły (a jeden z segmentów wskaźnika BATT.CAPACITY, oznaczający 20% będzie niewidoczny), wskazując wyczerpywanie się baterii UPS. Należy zapisać swoje pliki i natychmiast wyłączyć urządzenia.

Ikona Silent: Ta ikona pojawia się gdy jednostka UPS znajduje się w trybie wyciszonym. W tym trybie UPS nie wyda żadnego alarmu dźwiękowego dopóki pojemność naładowania akumulatora spadnie poniżej 20%



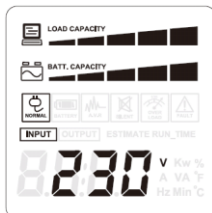
Ikona przeciążenia Overload: Ta ikona pojawia się w przypadku przeciążenia gniazd przeciwprzepięciowych / zasilania awaryjnego jednostki UPS. UPS powiadomi użytkownika o przeciążeniu pojedynczym alarmem dźwiękowym. Aby je zlikwidować należy odłączyć niektóre urządzenia dołączone do wyjść z podtrzymaniem aż do zniknięcia symbolu i wyłączenia alarmu.

Ikona problemu Fault: Sygnalizuje wystąpienie problemu z UPS. W celu uzyskania pomocy i wsparcia technicznego skontaktuj się z przedstawicielem CyberPower

Ikona AVR (Automatic Voltage Regulation): Wyświetla się za każdym razem, gdy UPS automatycznie koryguje niskie napięcie zasilania AC. Jest to normalne, automatyczne działanie UPS i nie wymaga podjęcia żadnych kroków ze strony użytkownika. AVR automatycznie reguluje niskie lub wysokie napięcie, aby utrzymać podłączone urządzenia na bezpiecznym poziomie zasilania (220/230/240V) bez konieczności przełączania w tryb pracy na baterii.

OBJAŚNIENIE WSKAŹNIKÓW WYŚWIETLACZA LCD

PRZEŁĄCZANIE EKRAŃÓW



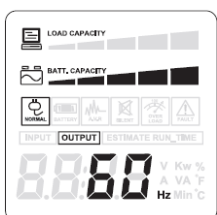
Napięcie wejściowe

Wskaźnik ten wskazuje wartość napięcia wejściowego, które zasilacz UPS pobiera z sieci. Wskaźnik napięcia może być wykorzystany jako narzędzie diagnostyczne do zidentyfikowania słabej jakości zasilania sieciowego. Jednostki podane w Voltach (V)



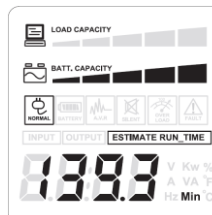
Napięcie wyjściowe

Wskaźnik ten wskazuje wartość napięcia wyjściowego, które zasilacz UPS dostarcza do podłączonych urządzeń. Jednostki podane w Voltach (V)



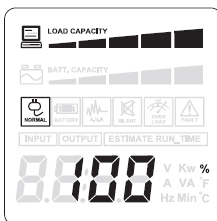
Częstotliwość wyjściowa

Ekran wyświetla aktualną częstotliwość, pracy systemu UPS. Jednostki podane w Hercach (Hz).



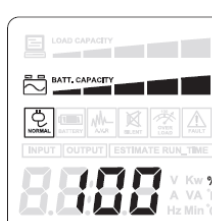
Przewidywany czas pracy

Ekran wyświetla przewidywaną liczbę minut, pracy na baterii po zaniku zasilania. Uwaga: wyświetlany czas może być krótszy i może się różnić od aktualnego czasu, zależnie od obciążenia jednostki UPS.



Obciążenie

Obciążenie jednostki UPS poprzez podłączone urządzenia, wyrażone w procentach (%).



Pojemność akumulatora

Ekran wyświetla aktualny poziom naładowania akumulatora wyrażony w procentach (%)



Temperatura

Ekran wyświetla temperaturę wewnątrz UPS w stopniach Celsjusza. Zakres dopuszczalnych temperatur waha się od 0°C do 40°C. Jeżeli temperatura przekroczy 40°C należy zastosować dodatkowe metody chłodzenia jednostki UPS (np. klimatyzacja, dodatkowa wentylacja, odizolowanie od innych urządzeń wytwarzających ciepło, itp.).



Temperatura

Ekran wyświetla temperaturę wewnątrz UPS w stopniach Fahrenheita. Zakres dopuszczalnych temperatur waha się od 32°F do 104°F Jeżeli temperatura przekroczy 104°F należy zastosować dodatkowe metody chłodzenia jednostki UPS (np. klimatyzacja, dodatkowa wentylacja, odizolowanie od innych urządzeń wytwarzających ciepło, itp.).



Obciążenie

Obciążenie jednostki UPS poprzez podłączone urządzenia, wyrażone w Kilowatach (Kw).

USTAWIENIA WYŚWIETLACZA LCD

1. Tryb Ogólny:

a. Wciśnij przycisk „zmiany ekranu” (przycisk Select) aby sprawdzić stan jednostki UPS.

	Pozycja	Jednostka
1	Napięcie wejściowe	V
2	Napięcie wyjściowe	V
3	Częstotliwość wyjściowa	Hz
4	Obciążenie	Kw
5	Przewidywany czas pracy	Min
6	Obciążenie	%
7	Pojemność akumulatora	%
8	Temperatura Celsjusz	°C
9	Temperatura Fahrenheit	°F

b. Wciśnij i przytrzymaj przycisk Select przez 4 sekundy:
-podczas normalnej pracy, spowoduje zainicjalizowanie testu.
-podczas trybu pracy na baterii, spowoduje włączenie trybu wyciszonego.

c. W celu oszczędności energii, podświetlanie ekranu wyłączy się po 30 sekundach bezczynności

2. Tryb Ustawień

Krok 1: Wciśnij i przytrzymaj przycisk Select przez 10 sekund aby przejść do trybu ustawień.

Krok 2: Wciskając przycisk Select, użytkownik przelacza się pomiędzy poszczególnymi ustawieniami. Niektóre z funkcji konfigurowalne przez użytkownika:

- a.** Czas opóźnienia: Opóźnienie czasowe pomiędzy przelączeniem z normalnego trybu pracy na tryb pracy akumulatorowy. Możliwość wyboru dziewięciu różnych ustawień. Domyślna wartość to 0 minut.
- b.** Liczba akumulatorów: Ta funkcja daje przewidywany czas podtrzymania zasilania UPS przy różnej ilości akumulatorów. Domyślne ustawienie to 0.
- c.** Tryb napięć: 3 ustawienia (220, 230, 240), wybierz odpowiednią wartość dla twojej lokalizacji.
- d.** Stała tolerancja częstotliwości: 4 ustawienia (1, 2, 4, 6 %), domyślna wartość to +/-6%. Opis działania: Ustawienie może być dostosowane do używanej jakości energii elektrycznej.
- e.** Szybkość narastania napięcia wyjściowego: Zmienna tolerancja częstotliwości. 5 ustawień (0.25, 0.5, 1, 2, 4 Hz/Sek). Domyślna wartość to 4Hz/sek. Opis działania: „Szybkość narastania” wskazuje na tolerancję urządzenia w przyjmowaniu różnych częstotliwości. Mniejsza „szybkość narastania” oznacza mniejszą tolerancję ale lepszą ochronę dla podłączonych urządzeń i odwrotnie
- f.** Wyłączenie przy niskim poziomie naładowania baterii: Ta funkcja pozwala ustawić moment wyłączenia jednostki UPS w zależności od poziomu naładowania baterii.

Programowalne element zostały posortowane według jednostek w poniższej tabeli :

Pozycja	Jednostka
Czas opóźnienia	Min
Liczba akumulatorów	A
Tryb napięć (220/230/240)	V
Stała tolerancja częstotliwości	%
Szybkość narastania	Hz
Wyłączenie przy niskim poziomie naładowania baterii	V
Wersja oprogramowania	None

Krok 3: Wciśnij i przytrzymaj przycisk Select przez 4 sekundy. Gdy ikona zacznie migać wartość funkcji ulegnie zmianie po naciśnięciu przycisku Select.

Krok 4: Aby zapisać wybraną wartość i powrócić do głównego trybu, wciśnij i przytrzymaj przycisk Select przez 4 sekundy.,

UWAGA! Jeżeli podczas ustawiania funkcji UPS nie wykonano żadnej czynności przez minimum 30 sekund, urządzenie wyłączy podświetlanie ekranu LCD i przejdzie do trybu ogólnego automatycznie.

UWAGA! Istnieją dwie metody aby powrócić do trybu ogólnego bez zapisywania zmian:

- (1) Poczekać aż wyłączy się podświetlanie ekranu lub,
- (2) Wcisnąć i przytrzymać przycisk Select przez 10 sekund

GreenPower UPS™

Nasz nowy zasilacz UPS został zaprojektowany z wykorzystaniem technologii GreenPower, która daje oszczędności energii elektrycznej. Tradycyjny zasilacz UPS z układem AVR wykorzystuje zespół przełączników i transformator. Prąd przepływa przez uzwojenia transformatora, na którym jest tracona energia. Ta energia jest rozpraszana do otoczenia, powodując straty mocy oraz pieniędzy. Technologia GreenPower opracowana przez CyberPower powoduje że przy normalnym zasilaniu sieciowym UPS pracuje tylko z wykorzystaniem przełączników z pominięciem transformatora. Zasilacz działa prawidłowo, a na transformatorze nie ma strat mocy. Jeżeli napięcie wejściowe jest nieprawidłowe UPS przechodzi do pracy w trybie baterijnym lub AVR. Jest to sytuacja kiedy UPS GreenPower pracuje tak samo jak standardowy zasilacz UPS. Należy pamiętać że zasilanie w sieci energetycznej jest poprawne przez około 88% czasu pracy i w tym właśnie czasie UPS Cyber Power oszczędza pieniądze i energię.



UTRZYMANIE

Przechowywanie

Zanim przystąpisz do przechowywania jednostki UPS na długi okres czasu, wyłącz UPS. Następnie spakuj urządzenie z w pełni naładowanymi akumulatorami. Ładuj baterie co 3 miesiące aby zapewnić dobrą pojemność i długą żywotność akumulatorów. Utrzymanie dobrego poziomu naładowania baterii pozwoli zapobiec ewentualnym uszkodzeniom urządzenia oraz wyciekowi elektrolitu z baterii.

Wymiana akumulatorów

Proszę przeczytać i przestrzegać zasad bezpieczeństwa przed przystąpieniem do wymiany baterii. Wymiana akumulatorów powinna być przeprowadzona przez wykwalifikowany personel zaznajomiony z procedurami postępowania i ostrożności. Zwróć uwagę na numer wymienianej baterii, (RBP843a/RBP843b), czy dotyczy serii PR5000ELCDRTL5U oraz PR6000ELCDRTL5U.

UWAGA! – W pierwszej kolejności umieść akumulator oznaczony numerem RBP843b następnie umieść kolejny akumulator oznaczony numerem RBP843a.

Środki bezpieczeństwa

- **UWAGA!** – Używaj tylko baterii certyfikowanych przez CyberPower Systems. Korzystanie z nieprawidłowego typu baterii

elektrycznych powoduje zagrożenie, które może doprowadzić do wybuchu, pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub zwarcia.

- **UWAGA!** – Baterie zawierają ładunek elektryczny, który może spowodować poważne oparzenia. Przed przystąpieniem do obsługi baterii, należy usunąć wszelkie materiały przewodzące, takie jak biżuteria, łańcuszki, zegarki i pierścionki.
- **UWAGA!** - Nie otwieraj ani nie przecinaj baterii. Płynny elektrolit jest szkodliwy dla skóry i oczu i może być toksyczny.
- **UWAGA!** - Aby uniknąć porażenia prądem, należy wyłączyć i wyjąć wtyczkę zasilacza z gniazdka elektrycznego przed wymianą baterii.
- **UWAGA!** – Należy używać narzędzi z izolowanymi uchwytami. Nie kłaść narzędzi lub części metalowych na jednostce UPS lub terminalu.

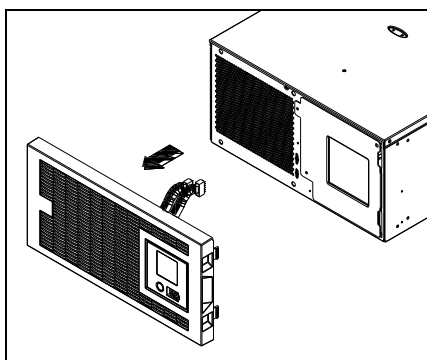
Wymiana akumulatorów

Na przednim panelu modułu akumulatorowego znajduje się numer modelu wymienianych baterii. Aby zakupić baterie, zaloguj się na www.CPSww.com lub skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.

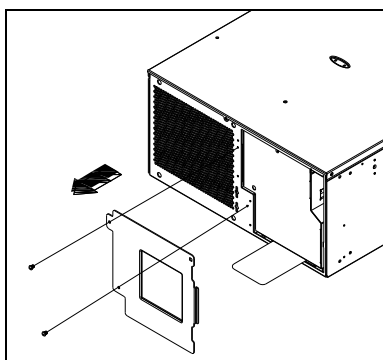
Utylizacja akumulatorów

Baterie uznawane są jako odpady niebezpieczne i muszą być prawidłowo utylizowane. Skontaktuj się z lokalnymi władzami aby uzyskać więcej informacji na temat prawidłowego składowania i recyklingu baterii. Nie wyrzucaj baterii do ognia.

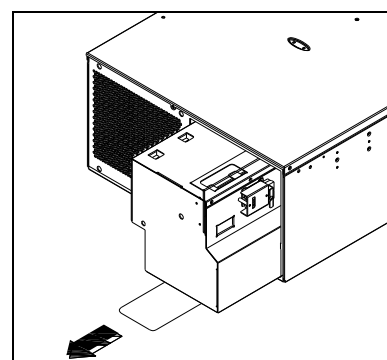
Instalacja akumulatorów



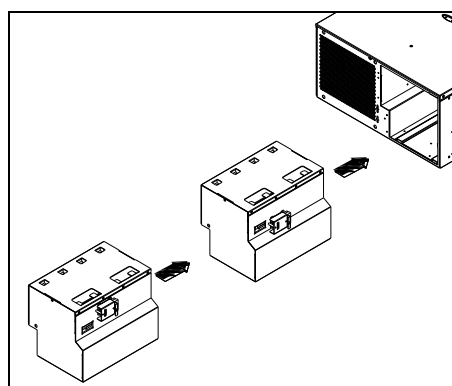
○,1 Ostrożnie usuń panel przedni



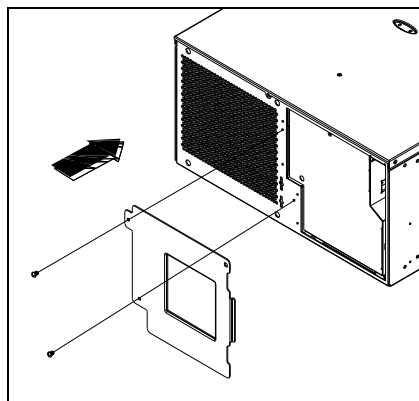
○,2 Wykręć śruby z pokrywy ochronnej a następnie usuń pokrywę.



○,3 Ostrożnie pociągnij za plastikową taśmę aby wysunąć moduł



○,4 Wsuń nowy moduł do kieszeni jednostki UPS



○,5 Przykręć pokrywę ochronną i zamontuj panel przedni

Specyfikacja techniczna

Model	PR5000ELCDRTL5U	PR6000ELCDRTL5U
Konfiguracja		
Pojemność(VA)	5000VA	6000VA
Pojemność (Watts)	4000W	4500W
Energooszczędna technologia	GreenPower UPS™ Bypass	
Wejście		
Nominalne napięcie wejściowe	230V	
Zakres napięcia wejściowego	159-288V	
Zakres regulowanego napięcia wejściowego	151-302V	
Zakres częstotliwości	50/60Hz +/- 3Hz	
Typ wejścia	(1) Terminal block	
Zimny start	Tak	
Wyjście		
Zakres napięcia wyjściowego	Konfigurowalny dla 220/ 230/ 240 nominalnego napięcia wyjściowego	
Gniazda UPS	(8) IEC C 13, (2) IEC C19, (1) Terminal block	
Napięcie wyjściowe akumulatora	Czysta fala sinusoidalna, 230V +/- 5%	
Częstotliwość wyjściowa akumulatora	50Hz+/- 0.1Hz	
Typowy czas przełączania	4ms	
Ochrona przed przeciążeniem	urządzeniu: wyłącznik przeciążeniowy, w układzie akumulatora: ograniczenie prądu wewnętrznego	
Zabezpieczenia		
Zabezpieczenie przeciwprzepięciowe	2430dżuli	2430dżuli
Zabezp. sieci/ telefonu/ faksu/modemu	RJ11/RJ45 (jedno wejście i wyjście)	
Akumulator		
Specyfikacje	(16) 12V/9.0AH	
Szczelnie zamknięty, bezobsługowy	Tak	
Możliwość wymiany przez użytkownika	Tak	
Typowy czas ładowania	4 godziny	
Wskaźniki stanu		
Diody LED	Włączony, Wyświetlacz LCD(Bateria, AVR, Obciążenie, poziom naładowania)	
Alarmy dźwiękowe	praca bateryjna, niski stan baterii, przeciążenie	
Cechy środowiskowe		
Dopuszczalna temperatura podczas pracy	32°F do 104°F (0°C do 40°C)	
Dopuszczalna wilgotność podczas pracy	0 to 95% bez kondensacji	
Zarządzanie		
Funkcje urządzenia	Test, automatyczne ładowanie, automatyczny restart	
Porty komunikacyjne	(1) x USB, (2) x Szeregowe	
SNMP/HTTP	Tak [z opcjonalną kartą RMCARD 202]	
Oprogramowanie		
Zarządzanie	PowerPanel® Business Edition	
Cechy fizyczne		
Wymiary (G x S x W) (mm)	640 x 430 x 222	
Waga (kg)	101	103
Bezpieczeństwo		
Certyfikaty	CE, C-tick	

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Brak napięcia na wyjściach zasilających urządzenia.	Z powodu przeciążenia zadziałał wyłącznik samoczynny	Wyłącz UPS i odłącz co najmniej jedno urządzenie. Odczekaj 10 sekund, zresetuj wyłącznik samoczynny naciskając przycisk i ponownie włącz UPS.
	Akumulatory są rozładowane	Ładuj system UPS przez co najmniej 4 godziny
	Uszkodzenie z powodu przepięcia lub impulsu elektrycznego	Prosimy o kontakt z dystrybutorem
	Gniazda oznaczone jako „Non-Critical” zostały automatycznie wyłączone z powodu przeciążenia.	Naciśnij przycisk przełączania aby włączyć gniazda oznaczone jako „Non-Critical”
UPS nie działa przez oczekiwany okres czasu	Akumulator nie jest w pełni naładowany.	Naładuj akumulator przez pozostawienie włączonej jednostki UPS do gniazda sieci elektrycznej.
	Akumulator jest częściowo zużyty	Prosimy o kontakt z dystrybutorem
UPS nie włącza się	Konstrukcja wyłącznika zapobiega uszkodzeniu przez gwałtowne włączenie i wyłączenie	Wyłącz UPS odczekaj 10 sekund i ponownie włącz UPS.
	System UPS nie jest podłączony do gniazda AC	Jednostka UPS musi być podłączona do gniazda AC 220/230/240 V
	Akumulator jest zużyty.	Prosimy o kontakt z dystrybutorem
	Problem mechaniczny	Prosimy o kontakt z dystrybutorem
PowerPanel® Business Edition/ PowerPanel® Personal Edition jest nieaktywny	Przewód szeregowy lub przewód USB nie jest podłączony	Podłącz kabel USB do urządzenia UPS oraz do wolnego portu w komputerze. Należy użyć kabla dostarczonego wraz z urządzeniem
	Przewód podłączony jest do złego portu	Podłącz do innego wolnego portu w komputerze
	Urządzenie nie dostarcza zasilania bateryjnego	Wyłącz komputer i UPS. Odczekaj 10 sekund i ponownie włącz UPS. Powinno to zresetować urządzenie.
	Zostały użyte inne przewody niż dostarczone z systemem UPS	Należy użyć kabla dostarczonego wraz z urządzeniem

CyberPower Systems Inc.
www.cpsww.com

Prawa autorskie dla całej treści ©2010 CyberPower Systems B.V., Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabronione jest kopiowanie całości lub części bez zezwolenia. PowerPanel® Business Edition oraz PowerPanel® Personal Edition są znakami towarowymi CyberPower Systems (USA) Inc.

